

應用日語科學生留學成果報告



補助年度：	107年教育部學海飛颺計畫
薦送學校系所：	樹人醫護管理專科學校應用日語科
學生年級/姓名/學號：	5年級陳紀容(50407021)
留學國家：	日本
留學學校：	拓殖大學
留學期間：	2019/4/1~2019/7/31



目錄

一、緣起	1
二、行前準備	2
(一)機票	2
(二)簽證	2
(三)健康保險與身體檢查	2
(四)行李	2
三、研修學校簡介	3
四、國外研修之課程學習(課內)	4~7
五、國外研修之生活學習(課外)	8~11
(一)食	8
(二)衣	9
(三)住	10
(四)行	11
(五)育樂	11
六、國外實習之具體效益	12
七、感想與建議	12~13
八、照片集錦	14~23

緣起

五專一年級到三年級可以從學長姊們的實習留學報告中漸漸了解實習留學的工作地點及留學學校,然後明白自己想要的是什麼,在我們四年級時做選擇。

我在四年級時蠻猶豫的,想留學又想實習。

但因為更想體驗日本文化及生活, 想在日本當地學習日文,想看看自己一人在外能不能變得獨立,一人生活有沒有問題,總總考慮後和家人討論了許久,最後因為家人也支持我去留學,所以選擇了留學,這個選擇也是對自己的一個磨練。

雖然最後選擇了留學卻又因為我在一年留學面試前還未考到日檢 N2 所以無法去一年留學直到我考到日檢 N2 才去半年留學面試,最後通過面試。雖然我知道我在面試那時還沒有足夠去留學的能力,但還是很想去,所以面試時出了很多差錯但老師還是選擇給了我這個機會去留學,真的很開心。

當時可以選擇的學校有拓殖大學和剛成為姊妹校的清泉女子大學,但因為房間限制人數也限制了,能去拓殖大學留學的女生只有一位,而清泉女子大學沒有限制人數但它的教學內容和日本大學的課程是一樣,是有一定難度的,我的能力還沒有那麼好,所以兩所學校我比較過後選擇了拓殖大學。

行前準備

(一)機票:自行購買(網路訂票,來回票)必須買來回!票根去回都一定要保存

日	日期	城市/航站/ 停留城市/ 停留機場	航班	時間	航線	停留/備註/ 飛行時間
日	04/01	台北松山(TSA) 台北松山機場	6900	09:00	CA260	直飛
		第一航站 東京羽田(HND) 東京羽田機場				3小時10分鐘
		國際航站 台北松山(TSA) - 東京羽田(HND) 實地飛行: CHINA AIRLINES		13:10	經濟艙	空中巴士 330-300
		TSAI/YIMIAN	預選座位:	12D - OK		餐點
		LIU/POHAN	預選座位:	12E - OK		
		CHEN/CHI JUNG	預選座位:	12F - OK		
三	07/31	東京羽田(HND) 東京羽田機場		14:30	CA221	直飛
		國際航站 台北松山(TSA) 台北松山機場			經濟艙	空中巴士 330-300
		第一航站 東京羽田(HND) - 台北松山(TSA) 實地飛行: CHINA AIRLINES		16:55	機位OK	3小時25分鐘

機票號碼:
2973159370002 - TSAI YIMIAN
2973159370003 - LIU POHAN
2973159370004 - CHEN CHI JUNG
1313159370005 - TSAI YIMIAN
1313159370006 - LIU POHAN
1313159370007 - CHEN CHI JUNG
2973468069375 - TSAI YIMIAN
2973468069376 - LIU POHAN
2973468069377 - CHEN CHI JUNG

航空公司訂位電話:
CI-中華航空(台北松山(TSA)): 412-9000 in Taiwan/(886 2) 412-9000 not in Taiwan
CI-中華航空(東京羽田(HND)): (81 3) 6378-8855

行程表備註:
1. 請確認護照效期(須以出國日為基準六個月以上)
2. 請確認若其役男身分請依役男出境條例辦理
3. 請確認前往國家簽證有效期限
4. 請確認此記錄上之英文拼音是否與護照無誤

(二)簽證:在日本交流協會辦理,需要 1. 六個月以上效期之護照正本 2. 兩寸證件照一張(貼在申請書) 3. 身分證正本及影本 4. 申請書(交流協會網站上影印) 5. 在學證明文件 6. 在留資格證明書正本及影本 7. 入學許可證明書正本及影本。

(三)健康保險與身體檢查:(海外保險必須是自己保)

去日本後校方會帶我們去辦健康保險卡,那個卡很重要,辦了後70%政府付,30%自行付。因回台前要還的,不可弄丟。在日本星期四不宜生病或意外受傷,因為大多數醫院都休假很少有看診的,身體檢查是出國之前自行去做檢查,因為去日本看醫生很貴雖然有保險但還是貴,不到逼不得已盡量不要在日本看醫生比較好。

(四)行李:(宿舍沒有電梯,行李不宜帶太重會很難搬行李.日常用品可直接到日本再買會比較適合,車站附近就有3~4間超市很方便)

- 1)印章和證件照片,(老師和寮のお母さんとお父さん)伴手禮。
- 2)衣服不用帶很多,到日本再買會比較好,在台灣適合的衣服不一定在日本就適合(冬天的衣服不需帶太多,因為只有4月會非常冷,之後就會開始熱了)
- 3)由於學校在小山上宿舍也在上面要買東西要走差不多15分鐘的路爬坡或下坡買(捷徑),我都是一週買一次的這樣比較方便,所以不管一週買幾次最好帶個大的環保袋到超市買東西時會比較好,拿東西會比較方便 還能省2塊錢
- 4.)我是還帶了小小的2人用大同電鍋,比較方便,當然還有人是到那再買煮飯機.也是可以的(我到日本後還有買了一個熱水壺,雖然日本的水龍頭的水可直接喝,但還是會有些在意所以還是去買了,買了真的比較方便)

研修學校簡介



拓殖大學是是日本一所私立大學。拓殖大學設立於西元 1900 年，前身為「台灣協會學校」，由曾任台灣日治時期總督與日本首相的桂太郎為培養開拓台灣人才而設立，1918 年改稱為「拓殖大學」。目前校區有文京校區與八王子校區兩大校區，八王子國際キャンパス校區為八王子校區，位於東京都八王子市館町。

校區範圍廣大，設有學生宿舍、學生食堂、小賣店、到高尾站的公車站。國際課也在八王子國際キャンパス校區。

學部有商學部.政經學部.外國語學部.工學部.國際學部

研究科有商學研究科.經濟學研究科.工學研究科.語言教育研究科.國際合作學研究科.區域行政管理研究科

商學部 和 政經學部(政治經濟法律)位於東京都心的文京校區

外國語學部 及 國際學部 和 工學部 則位於設備充實廣闊的八王子校區

<https://www.takushoku-u.ac.jp/>

國外研修之課程學習(課內)

	月	火	水	木	金
9:20~10:50	口頭	精讀			
11:00~12:30	文章				
13:20~14:50		日本文學	日本語學概論	日本を知る	
15:00~16:30		翻譯	聽解		
16:40~18:10	日本の文化		プロジェクトワーク		

↑ 我的課表

時間	月	火	水	木	金
9:20 ~ 10:50	口頭表現Ⅱ (A501) 遠藤みどり	精読Ⅱ (A520) 南口順子			
11:00 ~ 12:30	文章表現Ⅱ (A501) 遠藤みどり				
13:20 ~ 14:50	日本を知るⅠ (A508) 近藤真直	日本文学選読Ⅱ (A302) 南口順子	English Oral Communication SkillsⅢ 遠藤裕子	日本を知るⅠ (A520) 西島達	English Presentation SkillsⅢ
15:00 ~ 16:30		日本語概論Ⅱ (A418) 飯田 透	聴解Ⅱ (A418) 飯田 透	近代日本文学 (A517) 佐野王俊	English Presentation SkillsⅢ
16:40 ~ 18:10	日本の文化 (A510) 瀬尾 満	日本概観Ⅱ (A504) 宮本智通	プロジェクトワーク 影印を含む (A418) 飯田 透		

科目名	単位	担当担当	曜日・時間	教室	備考
口頭表現Ⅱ	2	遠藤みどり	月-1	A301	必修(日語研)
文章表現Ⅱ	2	遠藤みどり	月-2	A501	必修(日語研)
精読Ⅱ	2	南口順子	火-1	A520	必修(日語研)
日本語概論Ⅱ	2	宮本智通	火-4	A504	必修(日語研)
日本文学選読Ⅱ	2	南口順子	火-3	A302	必修(日語研)
聴解Ⅱ	2	飯田 透	水-4	A418	必修(日語研)
日本を知るⅠ	2	近藤真直	月-3	A508	選択(国際学部)
日本を知るⅠ	2	西島 達	水-3	A520	選択(国際学部)
English Oral Communication SkillsⅡ	1		水-3	A	選択(国際学部)
English Presentation SkillsⅢ	1		金2/金4	A	選択(国際学部)
日本の文化	2	瀬尾 満	月-5	A510	選択(学部共通)
近代日本文学	2	佐野王俊	木-4	A517	選択(学部共通)
日本語概論	2	遠藤裕子	水-3	A308	選択(学部共通)
日本語学各論A	2	小林孝郎	木-4	A525	選択(学部共通)
プロジェクトワーク (ホームルームを含む)		飯田 透	水-5	A418	全員参加

↑ 以上の課都可以自由選

科目名稱：口頭表現	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	遠藤みどり	
授課方式：	每周輪流上台進行小演講，基本上一人1~2次新聞發表，留學剛開始上課老師會開始跟我們聊天最近流行的事情或問我們一些老師想知道的事，久了後老師會出些題目讓我們一人一口頭發表	
修課心得：	可以訓練自己勇敢口語發表，老師也很優しい會跟你講發表中有什麼問題，老師人真好，給了我便條紙上寫了些鼓勵的話，帶給我許多繼續努力的勇氣	
上課講義：	影印文章等	

科目名稱：文章表現	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	遠藤みどり	
授課方式：	按照上一節發表內容寫成作文或老師會跟我們講某個主題(紙張)大概了解後將感想寫成作文,有時候老師會將上週寫的作文還給我們,因幫我們改過了所以還回來讓我們再抄一遍(不會的單字可以用手機查,但不能上課玩遊戲)	
修課心得：	老師收走完成的作文紙後,會幫我們改作文所以能知道自己有哪些地方寫錯,老師也會在這堂課中告訴我們一些我們常錯的文法 人真的很好	
上課講義：	影印文章等	

科目名稱：精讀	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	南口順子	
授課方式：	每課的單字會先讓我們分配單字事先查單字日文意思例句或對比,上課時發表,之後開始講解課文及文法。課堂結束後會出很多作業,有單字文法小考	
修課心得：	雖然作業很多但老師人很好,如果你有不懂的地方老師也會解釋到讓你知道	
上課講義：	影印文章、講義	

科目名稱：日本文學選讀	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	南口順子	
授課方式：	老師會影印文章小說講解內容或讓我們看過後以我們理解的內容講解給老師聽,文章小說的單字會小考	
修課心得：	上課可以讀到不少有趣的日文小說	
上課講義：	影印文章、講義	

科目名稱：日本語翻譯	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	宮本智通	
授課方式：	會先告知老師預計這節要講解的內容，在第一節課時會先讓我們自己任選一個主題後一堂課1~2人進行報告(報告主題內容不可重複)報告完後會由老師和同學進行提問，上課內容老師會影印給我們，要作筆記，上課中不可用手機(會檢查筆記)	
修課心得：	老師會說中文，所以能很好理解老師的意思	
上課講義：	影印文章、講義	

科目名稱：聽解	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	飯田透	
授課方式：	上課內容老師會發，聽寫出老師唸的句子或廣告內容，和一些聽力練習	
修課心得：	可以學習到單字和諺語，訓練聽力，老師也會給我們聽一些有趣的廣告做聽力練習，很有趣，就算你不會也不必有壓力，老師不會很嚴格，可以用手機上網查但不能玩手機	
上課講義：	影印文章、講義	

科目名稱：日本の文化	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	瀨尾滿	
授課方式：	介紹日本的人生儀禮文化，從出生到死亡宗教戀愛等等，每節課上課內容會寫在黑板上，期末考時會從裡面出所以寫筆記很重要	
修課心得：	上課時很輕鬆，老師會邊寫黑板邊介紹日本文化內容，能學習到日本的人生儀禮文化特色還有一生中會經歷的重要事情，日本的宗教信仰等等。	
上課講義：	自己手寫筆記，輔助影印講義	

科目名稱：日本語學概論	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	遠藤裕子	
授課方式：	更詳細的說明日文的各種變化、用法等等，每次上課完會讓我們寫短短的上課心得或有什麼疑問的都可以在這時寫下來，也會派功課讓我們事先了解下堂課主要上的內容	
修課心得：	更加詳細的了解了日文的一些變化及用法且能更加容易使用這些文型	
上課講義：	影印文章、講義	

科目名稱：日本を知る	開課系所：國際學部	修習學分：2
師資介紹：	西島道	
授課方式：	這堂課其實有分三個班，各班難度都不一樣，別是N1、N2、N3。我們能選的有兩個班，一個比較難另一個比較簡單，我選的是比較簡單的。上課內容是有關日本的一些知識，上課有時會讓我們寫作文(感想/想法)，平時上課時會有單字小考還有一些有關課文內容的題目要寫，期中末考試前會發考試內容只要有背就會有分	
修課心得：	老師人很好，班上人非常多 卻幾乎把大家的名子都記住了	
上課講義：	影印講義	

科目名稱：プロジェクトワーク	開課系所：國際學部	修習學分：0
師資介紹：	飯田透	
授課方式：	可以吃東西，會練習一些N1的題目，也有帶我們去見學啤酒觀光工廠，在這個時間老師會關心我們最近留學如何上課如何有甚麼問題，有時會宣導預防中暑或食物中毒或交通安全	
修課心得：	可以在這個時間練習N1題目	
上課講義：	老師自編講義	

國外研修之生活學習(課外)

食



學校每個月一次的100元甜甜圈
每個月第3週 or 第4週, 電梯前(好吃!!)

在宿舍房間有附冰箱、電磁爐、流理台可自行處理3餐,也可在學校食堂吃(學校有第一食堂、第二食堂、移動餐車、orange cafe、Grand Eterna Cafe、小賣部)宿舍到高尾車站會經過4個超市,SV超市是4家超市中最大的超市,雖只有一層樓但裡面就像家樂福那樣什麼都有賣 這家超市可以加他的賴,他會不時的公佈打折訊息,感覺是四家中最便宜的超市.在麥當勞旁邊有花店,花店旁邊有一家小攤販,有賣蔬菜水果,還有如果要買蛋的話也很推薦在這家小攤販買,只要108日圓.水果也是在超市買真的很貴,但在這可以買到很便宜的水果而且好吃!

最近日本很流行吃パンケーキ,很多很有名的店可以去吃吃看!我也吃過了幾間蠻不錯的.日本的拉麵的湯跟台灣的相較之下會較鹹,但在甜點方面又會比較甜一些,甜點的話我覺得是因為他們習慣喝茶時配甜點,例如抹茶.煎茶等等,不管出什麼樣的菜色都很注重擺飾.在日本平時較常看到的料理大多是拉麵配煎餃,煎餃是配菜,而不是主菜這點讓我蠻驚訝的.而且在許多APP中有很多折扣或便宜的商品,例如下載日本麥當勞APP,菜單中會多幾項實體菜單沒有的隱藏菜單,100日圓漢堡或200日圓漢堡,當你快沒錢時或想吃漢堡又不想花太多錢時真的很好用.還會有一些套餐優惠!

衣

剛到日本時會覺得冷,4月分會需要穿比較厚的衣物 但漸漸5月後就比較不用穿那麼厚了可以先把一些厚衣服寄回國留下薄長袖和短袖的衣物就可以了. 日本人穿的衣服流行服飾跟台灣不一樣,甚麼都注重美感,衣服材質會很注重,褲子流行穿較長可以修飾身材拉高整個比例,也有一部分的女生穿涼鞋時還又穿了襪子真的蠻特別的,我比較常在ユニクロ.GAP. 等等買,ユニクロ最便宜價格差不多 1500 日圓,其他品牌的也有在買,在高圓寺那可以買到超級便宜的古著,我推薦的古著店家有

(DonDonDown on Wednesday)知名古著連鎖店,主打以水果做標籤,每天的特價單品會隨著水果吊牌而訂。



其他間還有



最便宜可以在這幾家中買到300~500日圓的外套衣服等等(是我們學生買衣服的福音,非常推薦可以去這幾家尋寶)古著買取還蠻多分店的可以找找

住

住在拓殖大學八王子留學生宿舍，房間內有自己的浴室，也有小廚房和冰箱，窗戶外也能曬衣服。晚上 11 點快 12 點時走廊燈會自動關掉。晚上若出門的話要小心蟲子有很多蟲子，房租是一個月 **25000 日圓**（要到**銀行**匯錢，四個月份一次付清也可以每個月 5 號繳費，不包含水電瓦斯費）入住必需到**國際課繳交一萬日幣的管理費和寢具費七千日幣**，宿舍的一樓有公共空間，茶道室、音樂室、電腦室、洗衣房、廚房等等，可以借鑰匙使用。

晚上十點到凌晨六點的時間不可以使用公共設備，每層樓都有附設調理室（內有烤箱和微波爐/會有每層樓每週清掃人員）和洗衣間（洗衣機 1 次 **100 日圓**/需自備洗衣精，3 樓有附烘乾機/1 次 **100 日圓 20 分鐘**）宿舍門禁晚上十二點（凌晨六點開門），若在門禁後才回來只能走後門（呵呵想知道的話來會問我吧）宿舍沒有 wifi 可使用，要有網路線能連接電腦後，再連接上後還要再輸入密碼和帳號（一開始老師會發固定的密碼之後要自己去申請自己專屬帳密/很長很複雜但自己的密碼之後可以自己做更改）宿舍內不能用 wifi 分享器，因為會影響到其他人網速變慢。手機如果想要 wifi 的人到日本後學校會請業者到學校我們作簽約，（我覺得在台灣先做好網卡再去會比較好，因為在那辦的網路很差，而且就算你買 10g 也很快就沒了，再者出門在外手機網路是必備的不能差所以出國前千萬要先考慮清楚，另外到日本手機一定沒網路如果需要向家長報平安的人，可以先在台灣買網卡 7 天的就可以先撐著使用了），宿舍大門和房間都需要房卡，第一天到宿舍後就可以拿到，如果弄丟的話，要付 10000 日圓（損壞的話 5000 圓）一張卡等於 1 萬日圓因為卡跟門是一組的，所以千萬別弄丟卡

行

從宿舍到車站若走一開始介紹的路的話大概20幾分鐘,若走捷徑的話大概10~15分鐘,從學校八王子學區那到車站有公車可以坐



價錢在這裡! (拓殖學校禁止我們騎腳踏車)

從宿舍到平時上課地點差不多15分鐘

育樂

我們去日本的時間點剛好,遇到黃金周所以可以在那段時間出趟遠門或計畫好行程,出門(在出去前我們短期留學生被規定出去1晚就要跟國際課寫單子報備).我特別跟東吳的姐姐兩人一起去了大阪玩,因為全部都是自己決定所以從決定行程~時間規劃~交通~飯店住宿全部都是自行解決,讓我學習到了不少方法可以在留學之後能有所使用.平時周一到周四上完課後我都會好好規劃要去哪走走,我們在高尾站所以搭的那條直線 JR 中央線和京王線我每站幾乎都去玩過了,一開始到日本我還有點拘束,怕踏出去自己的舒適圈,但後來常常一人出去玩蠻不錯的.從比較有名的原宿新宿東京大站的地方到日本比較少人會去但也吸引著一部分人的喜愛的小站,出去玩的地點也漸漸的改變了,富士芝櫻まつり.SUNTORY 天然水のビール工場.新宿御苑.拓大 国際フェスティバル.在電影「耳をすませば」側耳傾聽 出現的場景(聖蹟桜ヶ丘站).各種神社.府中歴史館.鬼太郎商店街.アメ横.八王子の風物市.七夕ふれあい 縁日.神田萬世橋.南大澤 OUTLET PARK.花火大會等等

晚上的時候我在宿舍除了寫作業做報告吃飯睡覺看 youtube 以外,我會跟我在這交到的泰國朋友.越南朋友.等等的聊天,.偶爾我會去東吳姐姐房間一起玩很受日本小朋友歡迎的食玩/手工爆米花/珍珠奶茶等等的

有時候假日會約一約去看電影,出去玩到看電影 因為一直都是全日文的,而且都是自己想知道的/想去的地方/想看的電影/想吃的店家,會不自覺的開始翻譯成中文學習.

國外實習之具體效益

我之前在許多書上看到一句話「要快速掌握一個語言，最好的方式就是直接到那個國家生活」我也這麼覺得從每日的生活到學校的上課，每段時間都是圍繞著你想學習的語言，無時無刻都在讓你無間段的無意識的學習著，學習語言的同時也體驗著當地的生活方式/文化等等，可以讓你更加了解你在學習的語言的國家真實的面貌，這跟你在國內請來外國老師教導你學習能學習到的東西不同，與其用聽說的/閱讀旅遊雜誌的不如直接到當地一看究竟更好，親眼所見的就是不同，在國內所學習到的，自己所感觸到的，直到真正出國到那個國家時才感受到自己多麼的渺小，自己的能力有多麼不足，可以讓你認清現實。在拓殖時老師們都很友善，上課中若有什麼不懂得只要你肯問他們都願意教你

感想與建議

我在這次出國短期留學中我覺得我自我成長了不少也學習到了不少，也受到了身旁很多人的照顧。真的非常謝謝你們！除了東吳大學的哥哥姐姐們，宿舍媽媽爸爸，拓殖大學的老師們還有從我們到日本的第一天開始到最後一天一直關心我們的加藤老師和負責我們這批留學生的飯田老師，最重要的是我很感謝無條件支持我出國留學的爸爸媽媽，讓我沒有金錢壓力的安心留學學習。也很謝謝學校幫我們爭取到留學的機會！這次留學雖然是短期留學但這是在許多人的支持和幫忙下我才能有這次開心的留學的。所以非常的感謝你們！

我這次短期留學是我第一次自己一人出國沒有家人陪伴下獨自生活，一開始我真的很緊張也很怕，但有宿舍媽媽還有很親切的東吳的姊姊們在，我也漸漸的習慣了。第一次自己決定取多事，第一次從買菜到煮飯都自己買自己煮，第一次自己去繳水電瓦斯費，第一次從行程交通到住宿都自己處理，第一次真正感受到媽媽之前都要做的事現在都要自己做時，那種感覺真的要跟媽媽說聲辛苦了！我在這次留學中，做了許多我從來沒做過的事，一次一次都讓我付出了相當的勇氣，但又讓我一次次的感受到全新的感受，讓我不後悔我做了這件事。平時上課中可以學習到不少新的知識，不斷練習自己的口說，訓練自己的聽力，在沒課的時間裡可以讓你學會如何安排自己的時間，學會自行查詢到你想去的景點的交通價錢等等。生活中除了日文的學習也在學習生活能力。

我覺得最特別的事，我所住的宿舍是來自各國的留學生，在那可以交到各國的朋友，在上課中可以見到各國的學生混合著日本人一同上課，說著共通語言日文學習著各個科目，真的就像是個小小的國際村一樣。毫無國界的聊天進行各種活動，這是我從來沒見過沒體驗過的事一切都很嶄新的體驗！

真的覺得除了學習以外也要到處走走很重要,我去了好多地方玩,去體驗了穿和服,第一次看夜櫻,看了電影,獨自一人爬了山,參加祭典,參加了學校的活動,到了喜歡的電影的地方,吃了各地的食物交到許多朋友,還有飯田老師也帶我們去了SUNTORY啤酒工廠見學,雖然很可惜不能喝但還是很開心!短短的四個月卻讓我有許許多多的回憶,遇到了許多朋友,吸收了全新的資訊,嘗試了很多挑戰,也造成了不人的麻煩,真的很抱歉...!總之這次留學真的過的很開心,各方面也成長了不少.

今回の短期留学中で色々勉強した以外に、自身もいっぱい成長したと思います。そして、周囲のみんなにたくさんお世話になりました。本当にありがとうございました!東吳大学のお兄さん、お姉さん以外にも、寮のお母さんお父さん、拓大の先生たち、日本に着いたときからずっと私たちをお世話してくれた加藤さんと飯田先生、そして、なにより一番大切なのはずっと私を支えてくれる両親。お金のストレスがない状態で安心して学ぶことができます。本当にありがとうございました!学校にもとても感謝しています。この留学の機会を私にくれて本当にありがとうございました!この留学は短期留学ですけど、たくさん人の支えと手伝いがあるから、楽しい留学があります。

この留学で私は初めて家族が傍にいない状態で生活します。最初は私は本当に緊張して、怖かったです。寮のお母さんと東吳のお姉さんたちがいるから、どんどん慣れました。初めて決めたたくさんの事、初めて材料を買って料理まですること初めてガス代と水道光熱費を払うこと、初めて本当に母がいつもやっていることを今私が全部やります。この気持ち...母に本当にお疲れ様ですと言いたいです!この留学で私はたくさんの事に挑戦しました。毎回いっぱい勇気を出しましたけど、毎回新しいことを感じられました。とても楽しくて、この事をしたことは後悔しません。平時、授業で新しい知識を学んで、自分の話すことを練習して、聴くことを訓練できます。

私にとっては、特別な事は私が住んでいる寮にたくさん各国の学生がいるから、各国の友達作りができます。そして、学校には各国の学生の中に日本の学生もいます。一緒に勉強して、同じ言語日本語で各科目を学び、まるで小さな国際村みたいです。勉強以外にたくさん所へ行ったことが大切です。

和服を着て、夜の桜を見て、映画を見て、一人で山登りをやって、学校のイベントに参加して、好きな映画の所へ行って、色々な特色地元料理を食べました。飯田先生が私たちをSUNTORYビール工場へ連れて行って来て見学しました。飲めないことが残念ですが、楽しかったです。

短い4か月ですが、たくさん思い出を作りました。たくさんの友達に出会って、新しいことを学んで、挑戦してみて、たくさん人に迷惑をかけてすみません!とりあえず、留学は本当に楽しかったです。色々成長しました。

照片集錦



說明：第一天到達拓殖大學北門. 宿舍(2019/04/01)



說明：始業式 (2019/04/6)



說明：始業式和東吳的姐姐們第一次接觸)(2019/04/6)



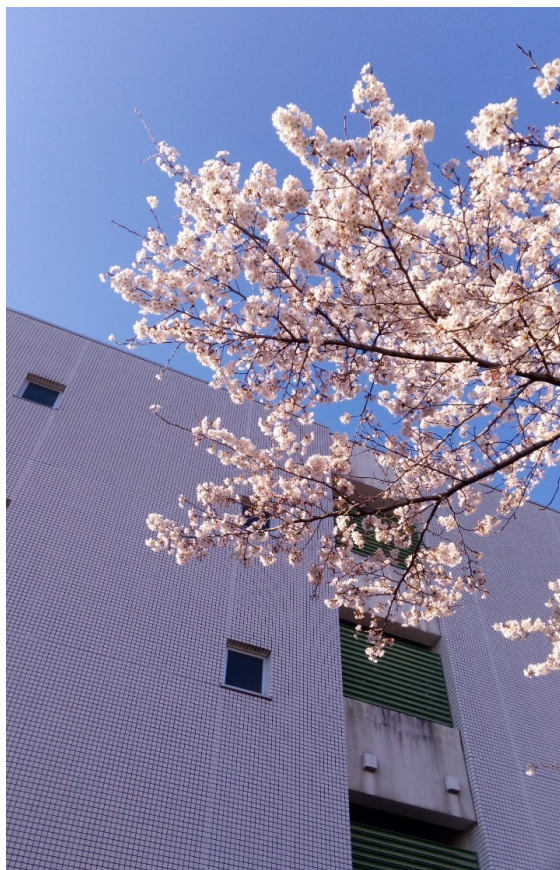
說明：第一次起吃烤肉)(2019/05/11)



説明：富士芝桜まつり(2019/04/01)



説明：拓大国際フェスティバル(2019/06/29~30)



說明：宿舍前的櫻花(2019/04月)



說明：八王子城蹟山頂(105/04/20)



說明：和東吳的姐姐們一起體驗穿和服(2019/04/26)



說明：新入寮歡迎會(2019/04/12)



説明：東京車站(2019/05/26)

「錆色のアーマ」 -繋ぐ-



説明：日本文化課上課情形。(2019/06/13)



説明：大阪城(2019/05/02)



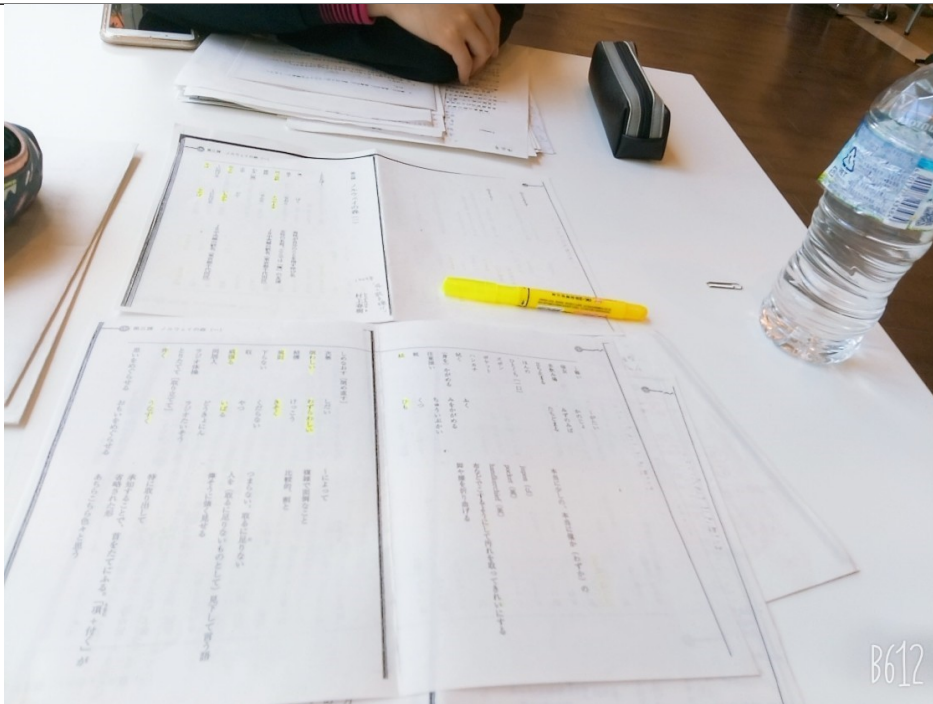
説明：明治神宮 (2019/4/5)



説明：八王子花火大會(2019/07/27)



説明：黄金周大阪京都奈良遊 (2019/05/3)



説明：期末考念書(2019/07/25)



説明：修了式(2019/07/26)



說明：回國當天早上和宿舍爸爸媽媽拍照(2019/7/31)



說明：機場(2019/7/31)